



Please purchase a personal license.

Hà Nội, ngày 07-11 tháng 11 năm 2016

ĐÀO TẠO NÂNG CAO VỀ ISDS VÀ LUẬT ĐẦU TƯ QUỐC TẾ

**TRƯỜNG ĐH LUẬT HÀ NỘI
NGÀY 7-11 THÁNG 11 NĂM 2016**

Giáo sư Julien CHAISSE

Tiểu sử Giáo sư Julien Chaisse

Giáo sư Luật, ĐH Trung Quốc của Hồng Công (CUHK)

- Trọng tài viên của Ciarb, DIAC, ADNDRC, KLRCA, HKIAC
- Thành viên của Mạng lưới Diễn đàn kinh tế thế giới thuộc Hội đồng nghị sự toàn cầu
- Thành viên của Ban Rà soát Pháp lệnh về Thu nội địa
- Thành viên của Nhóm công tác ICANN thực hiện một Quy trình xây dựng chính sách nhằm rà soát tất cả các cơ chế bảo vệ quyền ở mọi cấp tối cao nói chung (gTLDs)

“Luật sư đầu tư: Tôi biết các ngài đang tìm kiếm một luật sư tranh tụng cứng rắn để giúp bạn tại [một quốc gia tưởng tượng] Ruritania, nhưng tôi ở đây ngày hôm nay để đưa ra một cách tiếp cận hoàn toàn khác đối với vấn đề mà bạn gặp phải ở quốc gia Ruritania, và chúng tôi tin tưởng dựa trên những kinh nghiệm của mình đây là cách thức sẽ giúp bạn có nhiều khả năng nhận được khoản đền bù mà Toll-Stoy [một công ty xây dựng tưởng tượng] đáng được hưởng.

Cố vấn của Toll-Stoy: Cách thức ở đây là gì vậy?

Luật sư đầu tư: các ngài đã bao giờ khiếu kiện theo một BIT chưa?

Cố vấn của Toll-Stoy: BIT là gì?

Luật sư đầu tư: Là Hiệp định Đầu tư song phương.

Cố vấn của Toll-Stoy: Một Hiệp định Đầu tư song phương? Đó là cái gì vậy?

[Trao đổi dài dòng về hệ thống BIT...]

Luật sư đầu tư: BIT sẽ giúp các ngài thoát khỏi tòa án của Ruritanian và trình bày vụ việc trước một cơ quan trọng tài trung lập có quyền lực để mang lại cho Toll-Stoy một khoản trị giá hàng triệu đôla và các ngài có thể lấy khoản tiền đó và coi đó là phán quyết có hiệu lực trong 142 nước trên toàn thế giới.

Cố vấn của Toll-Stoy:Ồ, vậy thì tôi rất quan tâm đấy. Xin hãy nói thêm về nội dung này.”

Đề cương bài trình bày

1

- Ý nghĩa pháp lý của “đầu tư nước ngoài”

2

- Luật đầu tư nước ngoài: quá trình phát triển và mục đích

3

- Giải quyết tranh chấp giữa nhà đầu tư với nhà nước

4

- Phụ lục (các công ty luật và trọng tài hàng đầu)

Đầu tư nước ngoài là gì?

• Hiệp định đầu tư song phương giữa Việt Nam và Úc năm 1991

(a) "Khoản đầu tư" được hiểu là các loại tài sản do đối tượng có quốc tịch của một Bên ký kết sở hữu hoặc kiểm soát và được Bên ký kết kia chấp thuận phù hợp với luật và chính sách đầu tư của nước mình trong từng thời gian và bao gồm

(i) sở hữu về bất động sản và động sản, gồm cả các quyền như thế chấp, bảo lãnh và cầm cố,

(ii) cổ phiếu, tín phiếu và trái phiếu và các hình thức tham gia khác vào công ty,

(iii) khoản cho vay hoặc trái vụ hoặc quyền về việc thực hiện các dịch vụ có giá trị kinh tế,

(iv) các quyền về sở hữu trí tuệ và công nghiệp, gồm quyền tác giả, bằng phát minh sáng chế, nhãn hiệu thương mại, bí quyết thương mại, kiểu dáng công nghiệp, bí mật thương mại, bí quyết kỹ thuật và đặc quyền kế nghiệp

(v) Tô nhượng kinh doanh và các quyền cần thiết khác để thực hiện các hoạt động kinh tế và các quyền có giá trị kinh tế theo luật hoặc theo hợp đồng, gồm các quyền tham gia vào nông nghiệp, lâm nghiệp, ngư nghiệp và chăn nuôi, quyền tìm kiếm thăm dò hoặc khai thác tài nguyên thiên nhiên và quyền sản xuất, sử dụng và bán sản phẩm, và

(vi) các hoạt động liên quan đến đầu tư, như việc tổ chức và điều hành các cơ sở kinh doanh, việc mua, thực hiện và chuyển nhượng các quyền và tài sản gồm cả các quyền sở hữu trí tuệ, việc thành lập các quỹ và việc mua và bán ngoại tệ.

Mọi tài sản vật chất mà người nước ngoài đầu tư vào đó...



Đầu tư của Trung Quốc vào Kenya để xây dựng một con đường



Đầu tư của Novotel (Pháp) vào khách sạn HK



Đầu tư của Siemens AG (Đức) vào tỉnh Nam Ninh

Đầu tư nước ngoài hữu hình = cơ sở hạ tầng, nhà máy, phân xưởng...

Đầu tư còn có thể vào các tài sản vô hình

Bất kỳ dịch vụ nào (tài chính, pháp lý...)

Trái phiếu chính phủ là một tài sản vô hình!

IPR có thể là nhãn hiệu thương mại

Tất nhiên, mọi khoản FDI vào ngành dịch vụ...

Đề cương bài trình bày

1

- Bản chất kinh doanh của đầu tư nước ngoài

2

- Luật về hiệp định đầu tư: quá trình phát triển và mục đích

3

- Giải quyết tranh chấp giữa nhà đầu tư với nhà nước

4

- Phụ lục (các công ty luật và trọng tài hàng đầu)

Lĩnh vực năng động của luật (quốc tế)

- Luật quốc tế về đầu tư nước ngoài là một lĩnh vực pháp lý đã được Giáo sư Michael Reisman và James Crawford gọi là “**một trong những phát triển vượt trội trong luật quốc tế trong vòng 40 năm qua.**”

R. DOAK BISHOP, JAMES CRAWFORD & W. MICHAEL REISMAN, TRANH CHẤP VỀ ĐẦU TƯ NƯỚC NGOÀI: CÁC VỤ VIỆC, TƯ LIỆU VÀ BÌNH LUẬN 2 (2005).

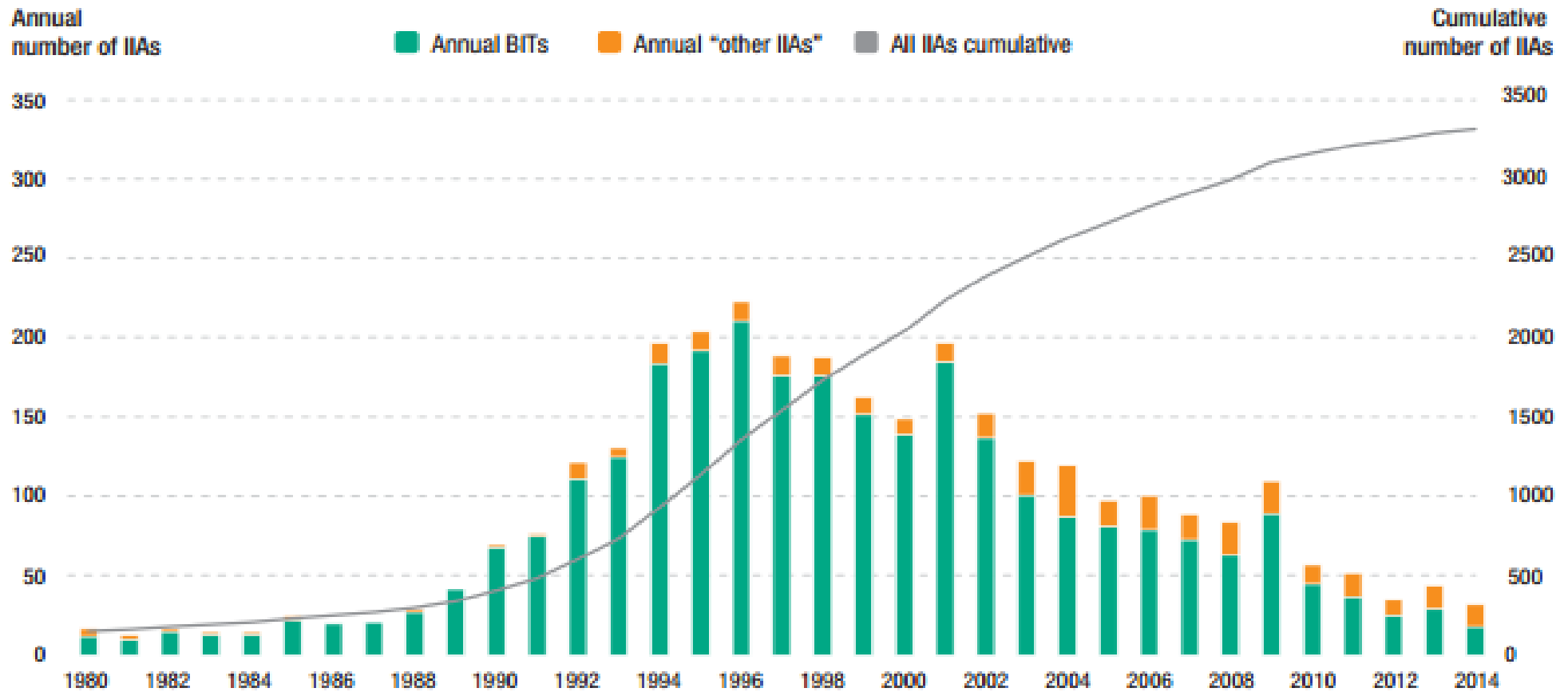
Tại sao?

- Từ luật lệ đến hiệp ước
- Tính phổ biến của các quy ước
- Thực thi (trọng tài)

Vai trò của các BITs và PTAs

- IIAs góp phần hình thành **khuôn khổ pháp lý ổn định, dự đoán và minh bạch** cho đầu tư quốc tế
 - Tăng cường khuôn khổ cho phép đối với FDI
- Tạo thuận lợi cho việc **điều phối quan hệ đầu tư** thông qua các mẫu số chung được thống nhất trên trường quốc tế
 - Quan hệ giữa nước nhận đầu tư, nước đầu tư, nhà đầu tư quốc tế và các bên liên quan đến phát triển khác
- **Luật quốc gia bổ sung** về đầu tư
 - Giao diện giữa các chính sách đầu tư trong nước và quốc tế

Xu hướng trong các IIAs được ký kết, giai đoạn 1980–2014



UNCTAD, IIA database and World Investment Report 2015 p. 106.

Áp dụng vào hiệp định của Việt Nam

Nhìn vào các hiệp định khác được ký gần đây của Việt Nam để có thêm thông tin để xem xét

Việt Nam đã ký 61 BITs (trong đó 45 đã có hiệu lực) và 23 FTAs (trong đó 16 đã có hiệu lực)

Trong các năm 2014 và 2015, Việt Nam đã ký FTA Việt Nam và Liên minh kinh tế Á-Âu và Hiệp định Đầu tư ASEAN-Ấn Độ có quy định về trọng tài giải quyết tranh chấp giữa nhà đầu tư với nhà nước

Gần đây hơn, Việt Nam là một trong 12 nước ký Hiệp định Đối tác xuyên Thái Bình Dương vào ngày 4/10/2015 và hiệp định này quy định điều khoản về trọng tài giải quyết tranh chấp giữa nhà đầu tư với nhà nước

Văn bản chính thức của TPP được công bố đầu 2016, trong đó chương đầu tư căn cứ từ mô hình BIT của Hoa Kỳ năm 2012

Các đàm phán quan trọng hiện nay

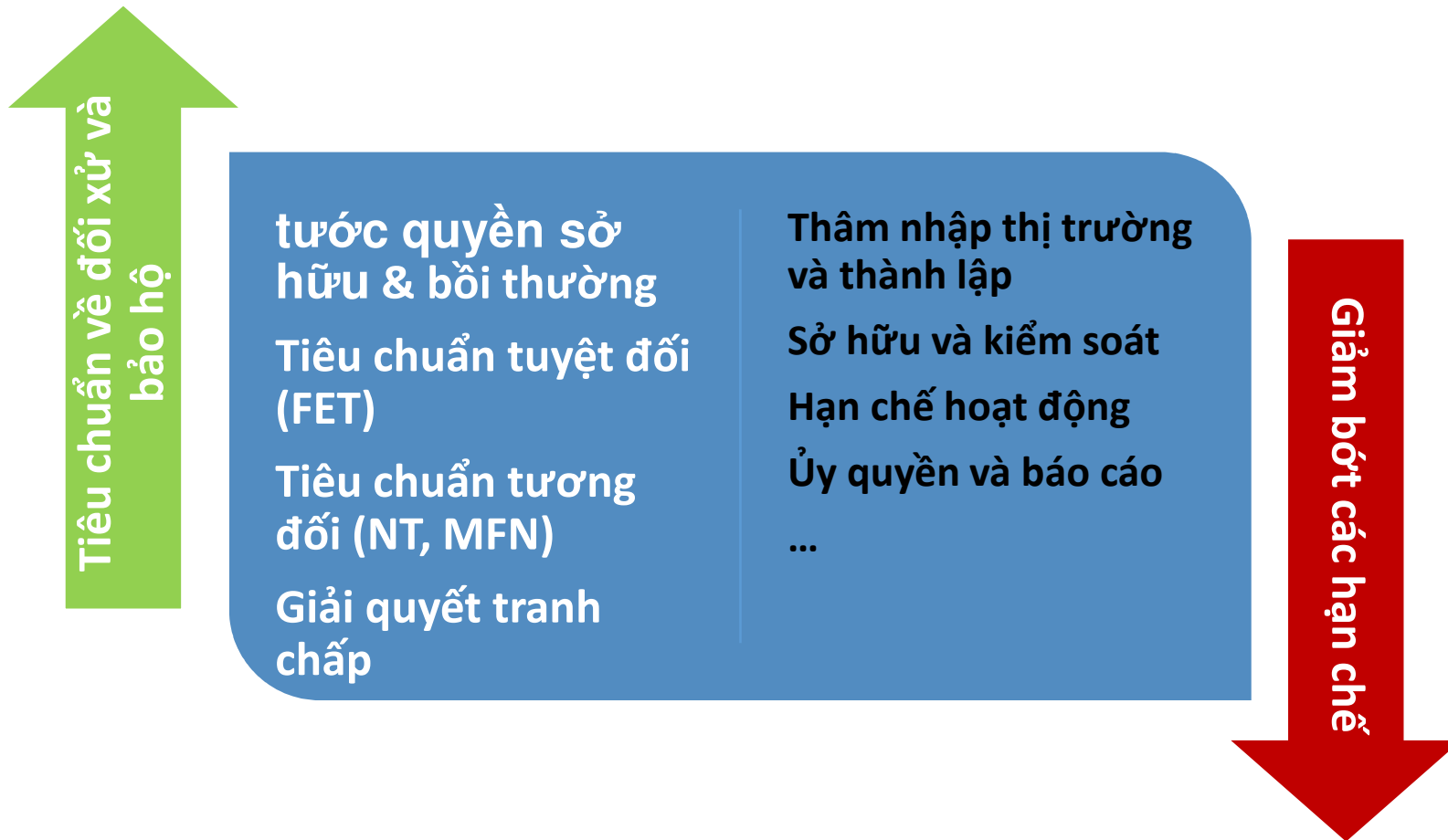
Trung Quốc – Hoa Kỳ (bắt đầu từ tháng 7/2013)

Trung Quốc - EU (bắt đầu từ tháng 1/2014)

EU – Hoa Kỳ (Hiệp định đối tác xuyên Đại Tây Dương)

RCEP

Các điều khoản quan trọng



Các nghĩa vụ đầu tư quan trọng khác

Việc thâm nhập thị trường của đầu tư nước ngoài

Hai mô hình cơ bản hiện được sử dụng trong các BITs.

Một mô hình khiến cho việc nhận và thành lập của đầu tư nước ngoài theo luật trong nước của nước nhận đầu tư (gọi là mô hình “điều khoản nhận”) và mô hình kia trao cho nhà đầu tư nước ngoài quyền thành lập, mặc dù không theo một cách tuyệt đối (sau đây được gọi là mô hình “quyền thành lập”)

tước quyền sở hữu trực tiếp và gián tiếp

Công nhận quyền của nước nhận đầu tư được tước quyền sở hữu khoản đầu tư, nhưng phải đáp ứng được các điều kiện khi xảy ra việc tước quyền sở hữu

Quy trình đúng + bồi thường

Các nghĩa vụ đầu tư quan trọng khác

Bảo hộ và an ninh đầy đủ

An toàn về vật chất

Việc chuyển vốn liên quan đến đầu tư ra khỏi nước nhận đầu tư

Mỗi bên phải cho phép chuyển tự do và không có bất kỳ sự trì hoãn nào mọi khoản đầu tư theo quy định vào và ra khỏi lãnh thổ của mình

Trong số các quy định đầu tư, quy định về chuyển vốn thường làm phát sinh mối quan ngại lớn nhất đối với nước tiếp nhận là nước đang phát triển

Hệ quả tiêu cực của việc rút vốn có thể rất nghiêm trọng

Các nghĩa vụ đầu tư quan trọng khác

**Đối xử
công bằng
và thỏa
đáng**

Về cơ bản, “quy định pháp luật” phải được tôn trọng (tính công bằng, nhất quán...)

**Điều
khoản bao
trùm**

Có thể nâng mức bồi thường theo hợp đồng lên mức bồi thường theo hiệp định

Thông thường, việc vi phạm hợp đồng không viện dẫn tới việc bảo hộ hiệp định theo luật quốc tế

Tuy nhiên, vẫn bổ sung điều khoản bao trùm vào một BIT

Tóm tắt các lập luận nêu ra nhằm ủng hộ và phản đối các IIAs

Main arguments made in favour of IIAs

IIAs:

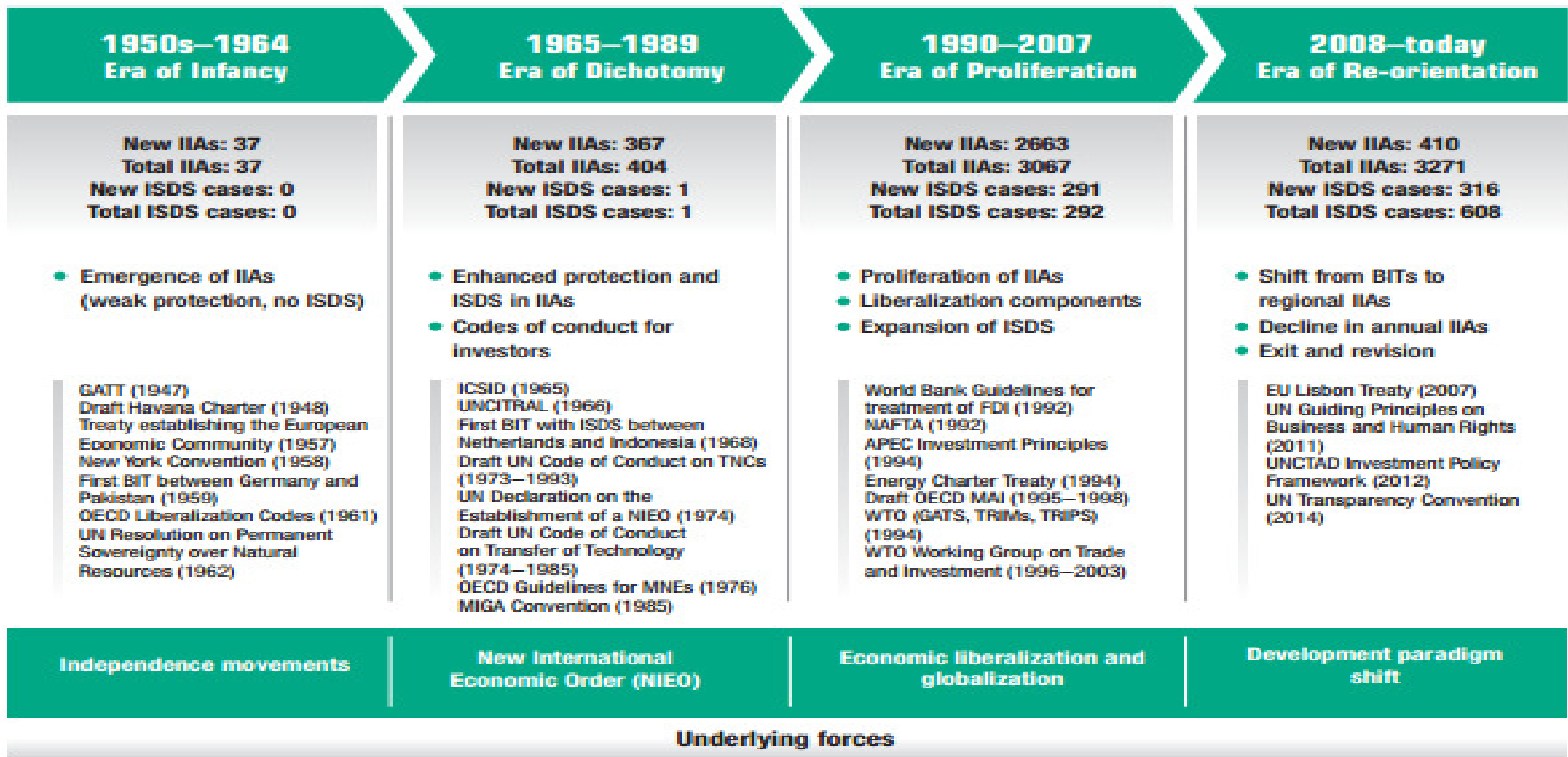
- Contribute to a favourable investment climate.
- Contribute to fostering and expanding economic and political cooperation between contracting parties.
- Contribute to the stability and predictability of the policy framework, foster good governance and the rule of law.
- Provide protection rights that are independent from host countries' domestic legislation (superiority of international law over national law).
- Compared with customary international law, improve legal certainty as protection rights are specified by treaty.
- Reduce political risks of investing abroad.
- May facilitate the granting of investment guarantees by the home country.
- Help to avoid politicization of investment disputes.

Main arguments made against IIAs

IIAs:

- Do not guarantee additional investment inflows.
- May negatively affect host countries' sovereign right to regulate in the public interest.
- Expose host States to ISDS and associated financial risks.
- Privilege foreign investors over domestic investors.
- Only provide for investor rights, not obligations.
- Reflect a negotiated outcome that is influenced by the bargaining power of the negotiating parties.
- May result in overlapping and inconsistent IIA obligations of contracting parties.
- Are difficult to amend in case of changing circumstances.

Quá trình phát triển của quy chế IIA



Đề cương bài trình bày

1

- Bản chất kinh doanh của đầu tư nước ngoài

2

- Luật về hiệp ước: quá trình phát triển và mục đích

3

- Giải quyết tranh chấp giữa nhà đầu tư với nhà nước

4

- Phụ lục (các công ty luật và trọng tài hàng đầu)

Giải quyết các tranh chấp về đầu tư

Tòa trong nước:

- Nước nhận đầu tư: không được coi là đủ công tâm. Buộc phải áp dụng luật trong nước. Thiếu chuyên môn kỹ thuật cần có để giải quyết các tranh chấp phức tạp về đầu tư quốc tế
- Nước đầu tư hoặc các nước khác: không có quyền xét xử đối với các hoạt động đầu tư diễn ra ở một quốc gia khác

Bảo hộ ngoại giao

- Nhà đầu tư phải đã mất hết mọi biện pháp khắc phục tại chỗ ở nước nhận đầu tư
- Sự tùy tiện và nhà đầu tư không có quyền gì đối với việc này
- Có thể dẫn tới căng thẳng trong quan hệ giữa các quốc gia liên quan

Đàm phán, hòa giải, ...

- Có thể không có hiệu lực ở nước nhận đầu tư

Trọng tài: một giải pháp hấp dẫn

Hệ thống ICSID gạt bỏ việc bảo hộ ngoại giao

Cơ chế bảo hộ ngoại giao “không thay thế được hệ thống quyền của nhà đầu tư cá nhân, mà thay vào đó còn bị giảm hiệu lực bởi hệ thống này”

Công ty Archer Daniels Midland và Tate & Lyle Ingredients Americas, Inc. kiện Liên bang Mexico; vụ ICSID số ARB(AF)/04/5, Ý kiến đồng tình của Arthur W. Rovine Các vấn đề về quyền của nhà đầu tư cá nhân, Bảo hộ ngoại giao và Các biện pháp đối phó, 21/11/2007, trang 23, 76-77, 80

“Hệ thống ICSID gạt bỏ bảo hộ ngoại giao”

Tập đoàn AES kiện CH Argentine, vụ ICSID số ARB/02/17, Quyết định về thẩm quyền xét xử, 26/4/2005 trang 99

Trọng tài theo một hiệp định đầu tư là gì?

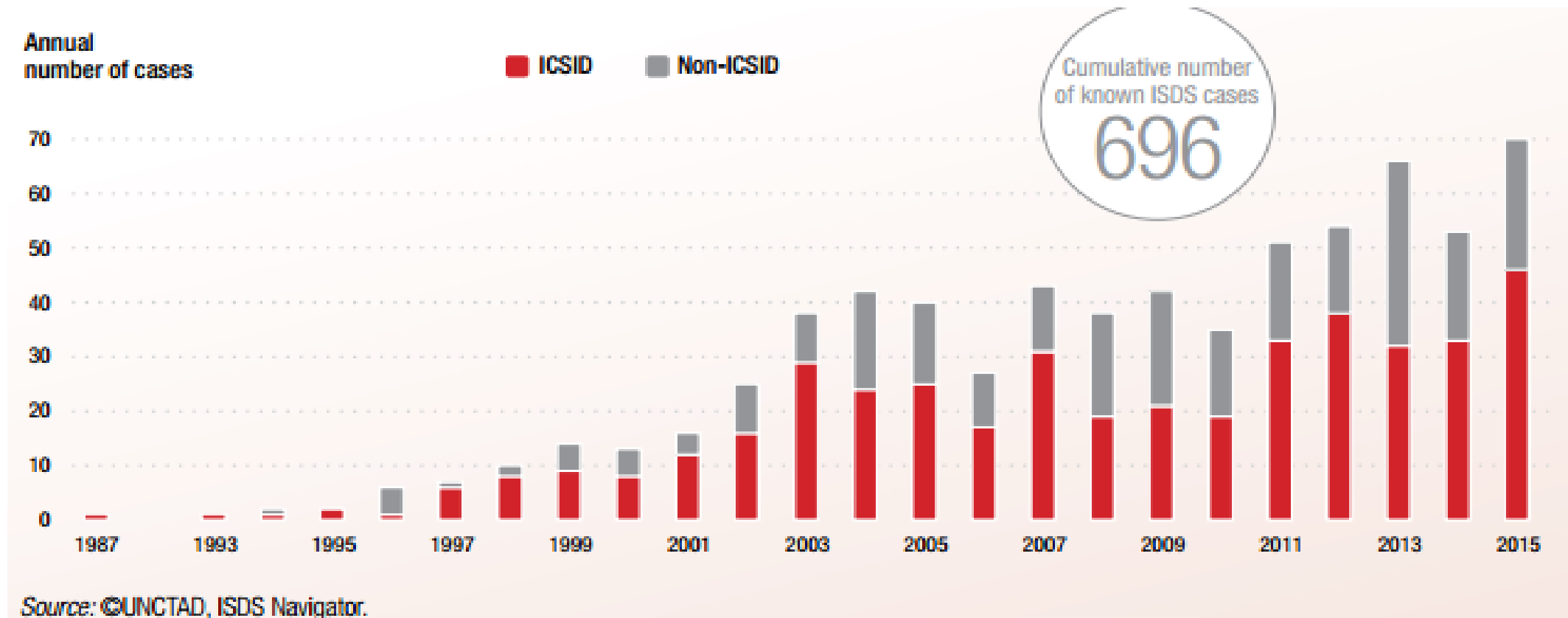
Tranh chấp giữa một nhà đầu tư nước ngoài và nhà nước về những vi phạm của nhà nước đối với các tiêu chuẩn bảo hộ đã được quy định trong một hiệp định đang được áp dụng

Hầu hết đều là nhà đầu tư tư nhân nước ngoài...

Hiệp định có thể là một BIT (hiệp định đầu tư song phương) hoặc một hiệp định đa phương (như NAFTA, Hiệp định khung về năng lượng)

Quá nhiều cơ sở pháp lý...

Gia tăng áp dụng trọng tài trong đầu tư



Known ISDS cases, annual (1987-2015) UNCTAD, June 2016

Only countries with at least one known case in either category are included.

Further information is available at:

<http://investmentpolicyhub.unctad.org/ISDS/FilterByCountry>

No.	Country	Cases as respondent State	Cases as home State of investor
1	Albania	7	0
2	Algeria	6	0
3	Argentina	59	3
4	Armenia	2	0
5	Australia	1	3
6	Austria	1	14
7	Azerbaijan	2	0
8	Bahamas	0	2
9	Bangladesh	1	0
10	Barbados	1	4
11	Belgium	1	15
12	Belize	3	0
13	Bermuda	0	1
14	Bolivia, Plurinational State of	13	1
15	Bosnia and Herzegovina	2	0
16	British Virgin Islands	0	1
17	Bulgaria	7	0
18	Burundi	4	0
19	Cabo Verde	1	0
20	Cameroon	1	0
21	Canada	25	39
22	Chile	3	7
23	China	2	4
24	Congo, Democratic Republic of the	4	0
25	Costa Rica	9	1
26	Croatia	6	3
27	Cyprus	3	18
28	Czech Republic	33	3
29	Denmark	0	5
30	Dominican Republic	4	0
31	Ecuador	22	0
32	Egypt	26	2

Country	Cases as respondent State	Cases as home State of investor
Viet Nam	4	0

Việt Nam và trọng tài về đầu tư

Những năm gần đây cho thấy Việt Nam sẽ tham gia tự nguyện và giành phần thắng trong một số vụ xét xử bởi trọng tài quốc tế.

Tháng 12/2013, tòa UNCITRAL đã bác bỏ khiếu kiện gọi bồi thường US\$3.75 tỷ của một liên doanh bất động sản Hoa Kỳ chống lại nhà nước trên cơ sở quyền xét xử và phán quyết còn xác định việc chi trả chi phí xét xử có lợi cho bên bị đơn

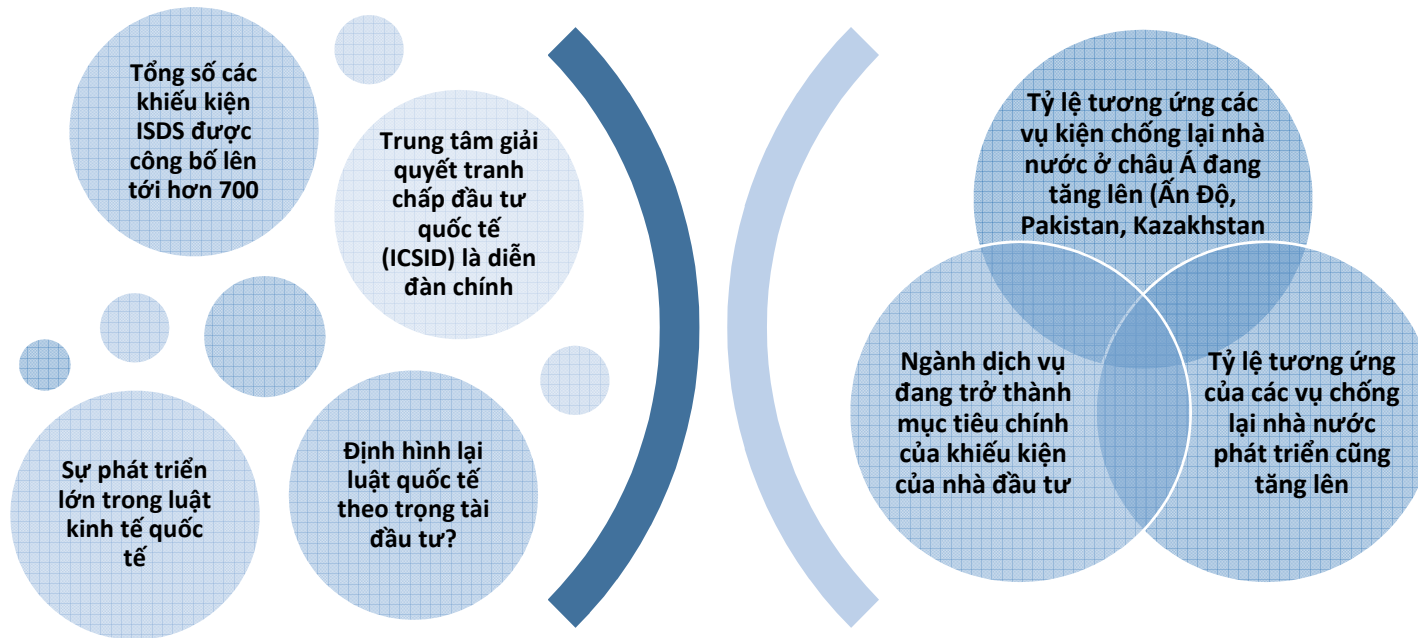
Chính phủ còn công bố vào tháng 1/2015 rằng nhà nước đã được trọng tài xử thắng theo BIT Việt Nam-Pháp trong vụ kiện của nhà đầu tư Pháp vào phòng khám thận tại TP HCM trị giá \$47 triệu.

Vào tháng 5 này, một tòa của ICC đã bác bỏ khiếu kiện đòi bồi thường \$100 triệu của một tập đoàn dầu quốc tế liên quan đến thuế chống lại doanh nghiệp nhà nước là PetroVietnam, và trọng tài yêu cầu bên nguyên đơn phải hoàn toàn bộ chi phí trọng tài của PetroVietnam.

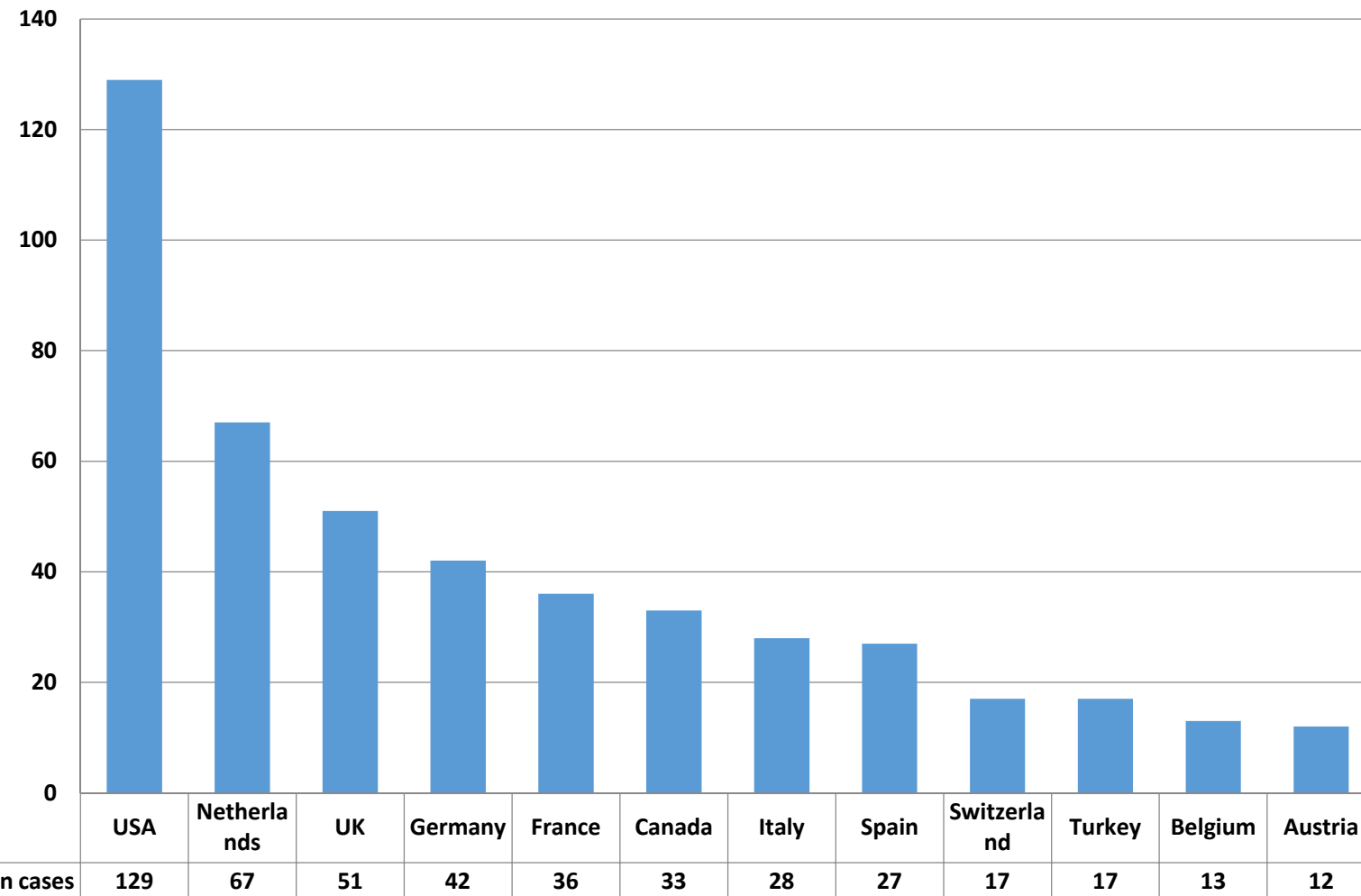
Trong mỗi ví dụ, Chính phủ đã giữ được lập trường tích cực với quy trình xét xử trọng tài, ví dụ:

- “Mặc dù Việt Nam mong muốn khuyến khích đầu tư nước ngoài và vẫn cam kết với những nghĩa vụ của mình theo các hiệp định quốc tế cho phép bảo hộ đầu tư, nước này sẽ kiên quyết chống lại cả khiếu kiện thiếu xác đáng theo những hiệp định này.”

ISDS issues



Quốc tịch của những nguyên đơn có tần suất khiếu kiện cao nhất



Quan điểm bắt buộc

- Nhà đầu tư Hoa Kỳ không phải là bên vận dụng chính công



Trên thực tế, nhà đầu tư của các nước thành viên là bên sử dụng nhiều nhất ISDS.

- Tổng số các vụ do nhà đầu tư từ Liên minh châu Âu đưa ra
- Chiếm hơn 50% tổng số vụ ISDS.
- Ngừng kiện: nhiều vụ trong khối EU và vụ Hà Lan của các nhà đầu tư Hoa Kỳ.



Trong mọi vụ kiện, chỉ có một số ít là khiếu kiện của các nền kinh tế đang phát triển/ chuyển đổi

Bên khiếu kiện là ai?

Nhóm rất đa dạng bao gồm các công ty, hiệp hội và cá nhân

50% các vụ được đưa ra bởi các doanh nghiệp vừa và lớn

20% nguyên đơn là cá nhân hoặc công ty rất nhỏ ít có hoạt động ở nước ngoài

Các vụ còn lại không cung cấp đủ thông tin về loại nguyên đơn

Từ vài trăm đến hàng chục nghìn nhân công

Chỉ một số nhỏ là các tập đoàn đa quốc gia cực lớn – như các tập đoàn có tên trong danh sách 100 doanh nghiệp đa quốc gia hàng đầu của UNCTAD

Các vụ ISDS về vấn đề gì?

Hầu hết các vụ ISDA về hoạt động hành chính của cấp thực thi gây ảnh hưởng tới nhà đầu tư nước ngoài

Vi phạm (hoặc cáo buộc vi phạm) hợp đồng hay thỏa thuận

Thu hồi hoặc từ chối giấy phép

Các vi phạm hợp đồng

Hoạt động lập pháp hiếm khi bị khiếu kiện

Tỷ lệ thắng kiện của các vụ ISDS

Trong số 356 vụ
(các vụ kết thúc vào cuối năm 2014):

25% (87 vụ) phán quyết có lợi cho nhà đầu tư, quy định khoản tiền bồi thường

2% (7 vụ) phán quyết có lợi cho nhà đầu tư, nhưng không có khoản bồi thường bằng tiền

37% (132 vụ) phán quyết có lợi cho nhà nước, với việc bác bỏ khiếu kiện hoặc trên cơ sở pháp lý hoặc dựa trên lẽ phải

28% (101 vụ) được hòa giải;

8% (29 vụ) bị ngừng vì lý do khác ngoài hòa giải hoặc không rõ lý do

Giải thích về các quan ngại và chỉ trích

Tòa đầu tư đã và đang giải quyết các vấn đề mang tính nhạy cao về chính trị

Nhiều tòa lý giải cách hiểu của mình về một quy định trong hiệp định bằng cách tham chiếu tới cách hiểu của những quy định có từ ngữ tương tự trong đã được thông qua trong các phán quyết trước

Một vài quốc gia không đổi mới hoặc thậm chí chấm dứt các công cụ đầu tư hiện có

Yêu cầu quy định về bao thuốc lá in trắng tại Úc và Uruguay.

Chấm dứt điện hạt nhân ở Đức.

Quyền rút vốn đặc biệt (SRD) tại Argentina và Hy Lạp.

Chỉ trích về những quyết định dường như không phản ánh đúng “sự cân bằng về quyền lợi”

Sự cân bằng về quyền lợi mà các bên nhà nước tham gia hiệp định “muốn nói tới” là việc lựa chọn giữa bảo hộ tài sản cá nhân và lợi ích công trong các hiệp định về đầu tư.

Tuy nhiên các phán quyết đưa ra trước đó dựa trên các công cụ đầu tư khác nhau.

Tòa né tránh cách thức bắt buộc phải diễn giải các công ước quốc tế đã có trong Công ước viên về Luật công ước quốc tế.

Các quốc gia khác đã rút ra khỏi Công ước ICSID.

Các quan ngại khác

Các ví dụ khác

Khiếu kiện hàng loạt



Điều khoản bao trùm



Bảo hộ và an ninh đầy đủ



Và thậm chí tệ hơn khi kết hợp
MFN với điều khoản bao trùm
hoặc MFN và FET...

Cải cách từng bước: đóng góp của EVFTA

Hệ thống luật đầu tư quốc tế còn non trẻ (chưa có hệ thống)

Với tình trạng rời rạc, phân mảnh hiện nay của luật đầu tư quốc tế, thì không có giải pháp nào dễ dàng hay nhanh chóng để giải quyết những thách thức đặt ra

Tuy nhiên, vẫn đạt được những cải cách rõ nét:

Làm rõ các quy định cốt lõi

Tính minh bạch (Công ước Mauritius),

Chia tách (TPP),

Tòa đầu tư thường trực (EU tháng 9/2015)

Kết luận

Đặc điểm nổi bật của hệ thống

Luật đầu tư là một hiện tượng lớn của thế giới

- Lập ra quy tắc
- Tranh tụng

Rất mù mờ, nhiều lớp & nhiều mặt

- Chấp vá các quy tắc mà không có trọng tâm

Định nghĩa rộng về khoản đầu tư

- Trọng tài là một giải pháp cho nhà đầu tư nước ngoài
- IIAs là tham số cho việc cơ cấu đầu tư

Cảm ơn!



Tel: (852) 3943 1900

Fax: (852) 2994 2505

Email: julien.chaisse@cuhk.edu.hk

Office: Room 523,
Faculty of Law,
5/F, Lee Shau Kee Building,
The Chinese University of Hong Kong
Sha Tin, NT, Hong Kong SAR

CUHK Faculty of Law

<http://www.law.cuhk.edu.hk/people/chaisse-julien.php>

Phụ lục

10 công ty luật về trọng tài đầu tư hoạt động tích cực nhất

Công ty luật	Số vụ xử lý theo hiệp định trong năm 2014	Tổng doanh thu trong năm 2014 (US\$)	Lợi nhuận trên mỗi cổ đông sáng lập trong năm 2014 (US\$)	Công ty làm việc cho nhà đầu tư hay nhà nước?	Các trọng tài giỏi về hiệp định đầu tư	Bạn cần biết gì về công ty
Freshfields Bruckhaus Deringer (Anh)	71	1.82 tỷ	2.07 triệu	Cả hai – nhưng hầu hết là đại diện cho nhà đầu tư	Jan Paulsson, Noah Rubins, Lucy Reed, Nigel Blackaby	Tới nay là công ty lớn cung cấp By far the dominant investment arbitration firm in the past decade
White & Case (Hoa Kỳ)	32	1.33 Tỷ	1.47 Triệu	Cả hai – có thể làm nhiều hơn cho nhà nước	Carolyn Lamm, Charles Brower (tới năm 2005), Horacio Grigera Naón (tới năm 2004)	Đại diện cho các cổ đông Ý tại tòa trọng tài trị giá nhiều tỷ đôla chống lại Argentina do việc tái cơ cấu nợ của quốc gia này sau khủng hoảng tài chính 2001
King & Spalding (Hoa Kỳ)	27	781 Triệu	1.93 Triệu	Chỉ làm cho nhà đầu tư – và rất ít có ngoại lệ	Doak Bishop, Guillermo Aguilar-Alvarez, Eric Schwartz, John Savage	Kiện Argentina và trong vụ năng lượng bản của Chevron kiện Ecuador. Đại diện cho tập đoàn Renco của Hoa Kỳ, đòi Peru bồi thường US\$800 triệu trong vụ nhà máy luyện kim - được coi là một trong các khu công nghệ bị ô nhiễm nhất thế giới.
Curtis Mallet-Prevost, Colt & Mosle (Hoa Kỳ)	20	165 Triệu	1.54 Triệu	Trong các tranh chấp về đầu tư, công ty này luôn đại diện cho nhà nước, không đại diện cho nhà đầu tư	?	Doanh số của công ty tăng 50% từ năm 2007 đến 2012, chủ yếu nhờ hoạt động trọng tài đầu tư cho các nhà nước như Venezuela, Kazakhstan và Turkmenistan
Sidley Austin (Hoa Kỳ)	18	1.41 Triệu	1.60 Triệu	Cả hai – nhưng có thể làm nhiều hơn cho các công ty	Stanimir Alexandrow, Daniel Price (tới năm 2011)	Cùng với Lalive, Sidley đại diện cho tập đoàn thuốc lá lớn Philip Morris trong vụ kiện chống lại Uruguay, về quy định hạn chế đối với quảng cáo thuốc lá

10 công ty luật về trọng tài đầu tư hoạt động tích cực nhất

			Công ty luật	Số vụ xử lý theo hiệp định trong năm 2014	Tổng doanh thu trong năm 2014 (US\$)	Bạn cần biết gì về công ty
Gold Porter (Canada Kỳ)	17	639 Triệu	1.40 Triệu	Cả hai – nhưng làm nhiều hơn cho nhà nước	Jean Kalicki, Whitney Debevoise	Cùng với Ogilvy Renault (hiện đã sáp nhập với Norton Rose), công ty này kiện Canadian cho doanh nghiệp sản xuất giấy Abitibi-Bowater do chính quyền một tỉnh nước này đã thu hồi quyền về nước và gỗ sau khi công ty này đóng cửa nhà máy. Canada phải trả US\$130 triệu để giải quyết vụ việc – khoản bồi thường lớn nhất tới nay trong NAFTA
Well (Canada Kỳ)	13	329 Triệu	845 nghìn	Làm cho các nhà đầu tư – và ít có ngoại lệ		Công ty đại diện công ty khai thác mỏ của Canada Pacific Rim trong vụ kiện chống lại El Salvador, đòi nước này phải trả khoảng 1% GDP do không phê duyệt một giấy phép khai thác mỏ vàng
Gates (Canada Kỳ)	13	1.06 Triệu	890 nghìn	Cả hai	Sabine Konrad	Khi tập đoàn năng lượng Vattenfall kiện Đức – chính phủ nước này chọn Sabine Konrad làm cố vấn – mặc dù bà này thiên về trọng tài đầu tư cho lợi nhà nước
Parman (Canada Kỳ)	12	750 Triệu	1.56 Triệu	Cả hai – nhưng chủ yếu cố vấn cho nhà đầu tư trong các vụ được biết đến	Emmanuel Gaillard, Philippe Pinsolle, Fernando Mantilla-Serrano, Yas Banifatemi	Trọng tài xuất chúng Emmanuel Gaillard là áp chủ bài của công ty này, là đồng chủ yếu với tư cách cố vấn. Là một trong những trí thức hàng đầu trong ngành này, ông thường xuyên tham gia vào các cuộc tranh luận chính trị và học thuật về luật và trọng tài đầu tư
Piper (Canada Kỳ)	11	2.24 Tỷ	1.22 Triệu	Cả hai	Pedro Martinez-Fraga	Công ty luật lớn thứ hai thế giới này đại diện các nhà đầu tư trong một vụ ICSID chống lại Venezuela, tất cả các vụ này được nêu ra chỉ vài ngày trước khi việc rút khỏi trung tâm của nước này có hiệu lực vào mùa hè năm 2012.

20 công ty luật về trọng tài đầu tư hoạt động tích cực nhất

Công ty luật	Số vụ xử lý theo hiệp định trong năm 2014	Tổng doanh thu trong năm 2014 (US\$)	Lợi nhuận trên mỗi cổ đông sáng lập trong năm 2014 (US\$)	Công ty làm việc cho nhà đầu tư hay nhà nước?	Các trọng tài giỏi về hiệp định đầu tư	Bạn cần biết gì về công ty
McLennan & Associates (Canada)	11	306 Triệu	1.31 Triệu	Nhà đầu tư		Công ty là một ví dụ điển hình về tính không rõ ràng trong trọng tài đầu tư quốc tế. Công ty tuyên bố đã tham gia vào 11 vụ tranh chấp năm 2011, nhưng không có vụ nào được đưa lên trang web của công ty
Cleary Gottlieb Steen & Hamilton (Hoa Kỳ)	hơn 10	1.12 Tỷ	2.69 Triệu	Cả hai		Cleary Gottlieb đại diện cho Telecom Italia trong vụ kiện chống lại Bolivia. Phản ứng trước dịch vụ tồi và khoản đầu tư thấp của Telecom Italia, Bolivia đã quốc hữu hóa công ty viễn thông Entel. Bolivia đã phải trả US\$100 triệu để giải quyết vụ kiện
Appleton & Associates (Canada)	10 Hoặc hơn thế	Không có số liệu	Không có số liệu	Công ty thương đại diện cho nhà đầu tư, không đại diện cho nhà nước		Barry Appleton tham gia một số vụ kiện đầu tiên của NAFTA chống lại Canada bảo vệ quyền lợi của công ty, bao gồm việc đại diện cho Ethyl sau khi cho lệnh cấm sử dụng một phụ gia xăng độc hại. Vụ kiện được giải quyết sau khi Canada rút lệnh cấm và trả US\$13 triệu tiền bồi thường. Appleton vẫn thường xuyên kiện Canada
Hoag (Hoa Kỳ)	10	149 Triệu	1 Triệu	Nhà nước	Mark Clodfelter	Trong trọng tài về đầu tư, công ty này hoạt động chủ yếu cho nhà nước. Một số luật sư của công ty từng làm cho chính phủ
Ham & Kinross (Hoa Kỳ)	10	2.15 Tỷ	2.27 Triệu	Cả hai	Robert Volterra (tới tận 2011)	Một trong những vụ trọng tài đầu tư đầu tiên sau vụ Arab Spring, công ty luật lớn thứ tư thế giới này đại diện cho tập đoàn đa quốc gia Indorama chống lại Ai Cập. Một tòa án Ai Cập đã ra lệnh buộc Indorama phải trả cho một nhà máy dệt mà tập đoàn thu mua dưới thời Mubarak, do nghi ngờ tham nhũng

20 công ty luật về trọng tài đầu tư hoạt động tích cực nhất

Công ty luật	Số vụ xử lý theo hiệp định trong năm 2014	Tổng doanh thu trong năm 2014 (US\$)	Lợi nhuận trên mỗi cổ đông sáng lập trong năm 2014 (US\$)	Công ty làm việc cho nhà đầu tư hay nhà nước?	Các trọng tài giỏi về hiệp định đầu tư	Bạn cần biết gì về công ty
an ells a Kỳ/ Anh)	10	1.66 Tỷ	1.16 Triệu	Cả hai, có thể làm nhiều hơn cho nhà nước		Đại diện cho công ty Churchill của Anh trong vụ kiện đòi bồi thường US tỷ trước việc thu hồi giấy phép khai thác than trên đảo Indonesia của Borneo. Các tòa Indonesia trước đó đã phán quyết rằng giấy phép bị là giá
e & Co n)	10	460 Triệu	915 nghìn	Cả hai, có thể làm nhiều hơn cho nhà đầu tư		Trước tiên công ty luật nước ngoài mở một văn phòng tại Libya thời hạn Gaddafi, dự đoán sẽ có các tranh chấp do việc thay đổi chế độ
on Rose n)	10	1.32 Tỷ	620 Triệu	Có vẻ àm cho nhà đầu tư	Yves Fortier (tới tận 2011), Michael Lee (tới tận 2001_	Năm 2011, Norton Rose sáp nhập với Ogilvy Renault của Canada, đại di cho nhà đầu tư trong các vụ tranh cãi với Canada, bao gồm việc phản đ lệnh cấm thuốc bảo vệ thực vật đối với công ty Dow đặt trụ sở ở Hoa K Sau hơn 50 năm làm cho các công ty, trọng tài viên làm việc toàn thời g Yves Fortier rời công ty vào năm 2011, có nêu các xung đột về lợi ích có thể xảy ra giữa công việc của mình với tư cách vừa là trọng tài viên và v là khách hàng làm việc tại một hãng luật quốc tế
ns	9	260 Triệu	725 nghìn	Cả hai, có thể làm nhiều hơn cho nhà đầu tư	Bart Legum, Jeffrey Hertzfeld, Hamid Gharavi	Dẫn đầu về trọng tài quốc tế, Barton Legum, là một luật sư của chính p Hoa Kỳ và đứng ra bảo vệ cho nước này trong một số vụ tranh chấp NAFTA. Ngày nay, ông bán tư vấn cho công ty dược Apotex của Canada kiện Hoa Kỳ theo chương đầu tư trong NAFTA
evoise impton a Kỳ)	9	675 Triệu	2.07 Triệu	Đại diện cho nhà đầu tư trong 100% các vụ được biết đến	Donald Francis Donovan	Cùng với Covington & Burling, Debevoise đã thắng vụ kiện ICSID lớn nh trị giá US\$1.76 tỷ cộng thêm hàng triệu đôla về lợi ích, do tập đoàn dầu Occidental Petroleum đặt trụ sở ở Hoa Kỳ vì chấm dứt khu vực sản xuất dầu ở Amazon. Oxy đã bị cáo buộc về những vi phạm nhân quyền và ph hoại môi trường

Các trọng tài viên hàng đầu

Trọng tài viên (quốc gia)	Tổng số vụ tham gia với tư cách trọng tài viên trong các tranh chấp theo hiệp định đầu tư	% trong tổng số vụ theo hiệp định (450)	Tổng số vụ tham gia với tư cách là cố vấn trong các tranh chấp theo hiệp định đầu tư	Thông tin
Brigitte Stern (Pháp)	39	8.7%	Không có	Lựa chọn bên nhà nước. Các chính phủ chỉ định bà là trọng tài viên trong 79% trong các vụ tranh chấp theo hiệp định đầu tư mà bà tham gia. <ul style="list-style-type: none"> Giáo sư Trường ĐH Paris I, Panthéon-Sorbonne; bà không làm cho bất cứ công ty luật nào. Thường phản đối các luật sư đóng cả hai vai cố vấn và trọng tài viên
Charles Brower (Hoa Kỳ)	33	7.3%	3	Bên nhà đầu tư. Các công ty chỉ định ông làm trọng tài trong 94% vụ tranh chấp theo hiệp định đầu tư mà ông tham gia. <ul style="list-style-type: none"> đã làm việc 37 năm cho công ty trọng tài luật hàng đầu White & Case. Năm 2005, ông đã tham gia vào 20 Essex Street Chambers tại London.
Francisco Orrego Vicuña (Chilê)	30	6.7%	Không có	Một trọng tài viên tích cực, thường là chủ tịch của hội đồng (chiếm 57% trong các vụ theo hiệp định đầu tư) hoặc được nhà đầu tư chỉ định (chiếm 33% các vụ)
Marc Lalonde (Canada)	30	6.7%	Không có	Là chính khách trong 13 năm, giữ vị trí cao như Bộ trưởng Y tế, Bộ trưởng Tư pháp, Bộ trưởng Năng lượng và Bộ trưởng Tài chính ở Canada
L. Yves Fortier (Canada)	28	6.2%	Không có	Là một nhà ngoại giao, ông là đại sứ Canada tại LHQ và là Chủ tịch Hội đồng An ninh LHQ năm 1989
Gabrielle Kaufmann-Kohler (Thụy Sĩ)	28	6.2%	Không có	Lãnh đạo công ty Lévy Kaufmann-Kohler, công ty luật do bà thành lập năm 2007. Là giáo sư và trọng tài viên tích cực, bà cũng tham gia các ban lãnh đạo công ty khác nhau
Albert Jan van den Berg (Hà Lan)	27	6.0%	1	Làm việc tích cực với tư cách là luật sư và học giả. Kinh qua nhiều công ty luật từ năm 1980 cho tới khi mở công ty luật trọng tài của riêng mình với Bernard Hanotiau năm 2001.

Trọng tài viên (quốc gia)	Tổng số vụ tham gia với tư cách trọng tài viên trong các tranh chấp theo hiệp định đầu tư	% trong tổng số vụ theo hiệp định (450)	Tổng số vụ tham gia với tư cách là cố vấn trong các tranh chấp theo hiệp định đầu tư	Thông tin
Karl-Heinz Böckstiegel (Đức)	21	4.7%	Không có	Một trọng tài viên về học thuật, không được biết là đã được chỉ định làm trọng tài viên cho nhà nước chưa. Dựa vào các vụ tranh chấp theo hiệp định, đã chủ trì 62% các vụ và 28% các vụ được công ty chỉ định.
Bernard Hanotiau (Bỉ)	17	3.8%	2	Dường như đi đầu trong làn sóng về các xu thế mới trong trọng tài quốc tế sau sự bùng nổ ở châu Á và ông thường xuyên ngồi làm trọng tài tại Singapore. Có thể dự đoán được xu hướng tăng các vụ kiện trong khu vực trong năm 2011, công ty của ông đã mở văn phòng ở Singapore.
Jan Paulsson (Pháp)	17	3.8%	16	Một tên tuổi nổi tiếng trong giới trọng tài quốc tế, Paulsson đặt trụ sở tại London, Miami và Bahrain. Một trong vài trọng tài xuất chúng vẫn tham gia vào công ty luật quốc tế, Freshfields, mặc dù có nguy cơ tăng xung đột về lợi ích. Sự công tâm của ông gặp trở ngại trong vụ Lemire kiện Ukraine năm 2008 vì lúc đó Freshfields đang bảo vệ Ukraine trong một vụ kiện khác. <ul style="list-style-type: none"> • Không chỉ là một trọng tài viên tích cực mà còn là một cố vấn tích cực tại các hội đồng về hiệp định đầu tư. Hiện nay, ông đại diện cho tập đoàn dầu khí ConocoPhillips trong vụ kiện đòi bồi thường \$30 tỷ chống lại Venezuela
Stephen M. Schwebel (Hoa Kỳ)	15	3.3%	10	Judge Schwebel đảm nhận một số vị trí tại Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ dưới thời Kennedy và Carter và là Thẩm phán tại Tòa án Công lý quốc tế trong 11 năm
Henri Alvarez (Canada)	14	3.1%	Không có	Like Paulsson và Galliard, một trong 15 trọng tài viên xuất chúng vẫn tham gia công ty luật quốc tế, Fasken Martineau
Emmanuel Gaillard (Pháp)	14	3.1%	21	Gaillard, một luật sư với công ty luật quốc tế Shearman & Sterling, đóng vai trò cố vấn tích cực hơn vai trò trọng tài trong các vụ kiện theo hiệp định đầu tư. 76% các vụ ông đều đại diện cho nhà đầu tư. Ông từng đại diện cho Yukos trong vụ kiện nổi tiếng chống lại Russia, đòi bồi thường US\$103.6 tỷ
William W. Park (Hoa Kỳ)	9	2.0%	1	Hiện là Chủ tịch Tòa Trọng tài quốc tế London (LCIA), Tòa trọng tài lâu đời nhất trong số các cơ quan trọng tài danh tiếng. LCIA cũng là cơ quan bảo mật cao nhất. Tới năm 2006, có lệnh cấm công bố mọi phán quyết, nhưng bản tóm tắt các vụ kiện hiện đã được công khai.
Daniel Price (Hoa Kỳ)	9	2%	15	Nguyên là Phó Cố vấn trưởng cho Văn phòng Đại diện thương mại của Hoa Kỳ, ông đã đàm phán BIT Nga-Hoa Kỳ cho phía Hoa Kỳ. Khi Nga bị kiện trong vụ lớn nhất US\$103.6 tỷ, nhà đầu tư (Yukos/ Hulley/ Veteran Petroleum) chỉ định ông làm trọng tài viên. Ông cũng đàm phán về bảo hộ đầu tư theo NAFTA.

XIN CẢM ƠN

Liên hệ :

Ban quản lý Dự án EU-MUTRAP

Phòng 1203, Tầng 12, Khu Văn phòng, Tòa tháp Hà Nội,

49 Hai Bà Trưng, Hoàn Kiếm, Hà Nội

Tel: (84 - 4) 3937 8472

Fax: (84 - 4) 3937 8476

Email: mutrap@mutrap.org.vn

Website: www.mutrap.org.vn

(Tài liệu hội thảo được đăng trên trang Web này)